FALLEN SYNDICATE

presents

Sengoku Blood

by Hiroi Ohji (story) and Kosumi Fujiko (art)

SCANNING: Mai-Lynn
TRANSLATING: Morbid_Charade
PROOFREADING: Bec Dailey
CLEANING: Jidan
REDRAWING: Hikari
TYPESETTING: Gayrell
QUALITY CHECKING: Rukayex

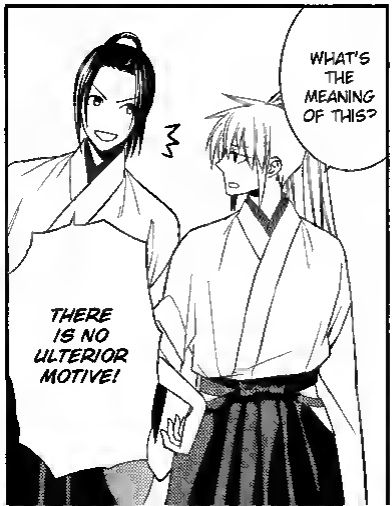
https://fallensyndicate.wordpress.com

#11

It's spring.
The Rose Castle has also taken on gentle colors.
And inside...
NOBUNAGA-SAMA,

GO AHEAD !!!
PLEASE ENJOY YOURSELF TO YOUR HEART'S CONTENT!
HAVE PROVIDED FOOD AND THE LIKE ..!
How surprising~
THE MEN WHO USUALLY DO NOTHING, NOT EVEN THEIR OFFICIAL DUTIES,
somehow!

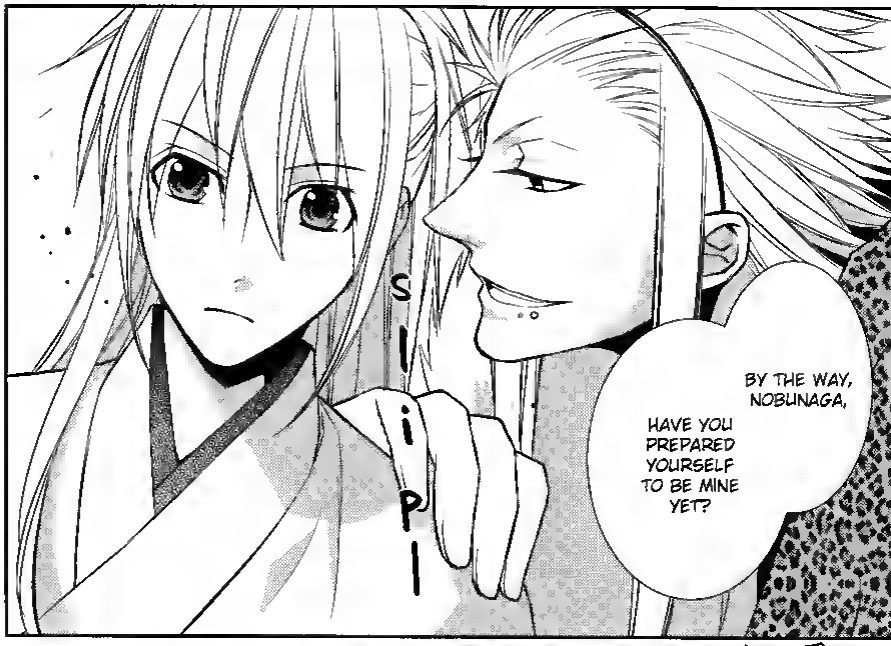
Right?
It isn't, not at all.
Ha ha ha
IT IS IN NO WAY ATONEMENT FOR THAT INCIDENT WITH AZAI..!
Ah, so it's like that...


WHAT'S THE MEANING OF THIS?
THERE IS NO ULTERIOR MOTIVE!

TA
I MADE THEM EAT UP, EAT UP!
THEY'RE DANGO.
hop
IT--
IT'S GOOD TO DO THIS SORT OF THING, SOMETIMES...
HIDEYOSHI
CHATTER
P-PLEASE WAIT A MOMENT
I'll make a great wife!
Aren't they!?
wife...?
chomp
Ah, delicious
IT WILL BE TROUBLESOME IF YOU ENTER HOWEVER YOU PLEASE...
SHUT UP!
DON'T ORDER ME AROUND.

*T/N THIS TYPE OF WOODEN BLOCK IS STRUCK BY MONKS AS THEY CHANT SUTRAS

But for some reason, he's always hanging around me.
.....
THIS IS A SOUVENIR.
ENJOY IT, YOU POOR PEOPLE!
...Supposedly.


SIPI
BY THE WAY, NOBUNAGA,
HAVE YOU PREPARED YOURSELF TO BE MINE YET?

wail
wail
wail
SHUT UP, I DON'T WANNA HEAR ANYTHING FROM THE LIKES OF A STUPID, FICKLE, MASTER-CHANGING, HOOLIGAN* LIKE YOU!
NO WAY!!
Don't tell me Nobunaga-sama will be taken in by the homosexual Yoshimoto-dono's wicked ways...
WHAT ARE YOU EVEN SAYING?! EVEN THOUGH YOU'RE JUST A DEFEATED COMMANDER !!!

YOSHIMOTO,
IF YOU'RE HERE JUST TO MAKE JOKES, THEN SHOULD I CRUSH YOU?
gasp
ERECTION!
I haven't said anything
Y-YOU'RE WRONG!
IT'S NOT A JOKE.
TODAY, I CAME TO BESTOW UPON YOU SOME VALUABLE INFORMATION!
INFORMATION?
SAITOU DOUSAN,
YOU'RE FAMILIAR WITH HIM, AREN'T YOU?
DOUSAN... THE MASTER OF MINO,
RIGHT?
SO IT'S THAT SAITOU DOUSAN.

*T/N: Dousan's nickname was "Mamushi", which is a type of pit viper

OH?
I SEE, I SEE.
I BROUGHT SOME MORE, TOO.
ta
da
Waah.
This time the jar is SO BIG!
UM,
THANK YOU, MAMUSHI-DONO...
IT WAS VERY DELICIOUS!
I WONDER WHAT WOULD BE GOOD.
HEY, HEY, BROTHER,
WE HAVE TO THANK HIM SOMEHOW.
HAHA.
A SHOULDER RUB? A MEAL PREPARED?
MAMUSHI-DONO, WHAT WOULD YOU LIKE?

Okay, I understand. I'll come to your castle, and we'll eat together!
WELL THEN,
IN THAT CASE, COME TO MY CASTLE SOMEDAY,
AND LET'S EAT THERE TOGETHER.
The memories from those distant days,
and that promise...
I HAVEN'T GIVEN HIM MY THANKS YET.

I WILL BE AS CAREFUL AS POSSIBLE.
No,
I will continue waiting, no matter what...
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE GOING TO DO,
BUT BE CAREFUL.
THERE IS A MAN CALLED AKECHI MITSUHIDE ON DOUSAN'S SIDE.
Akechi Mitsuhide?

AHAHAHA!
HOW FUCKING PATHETIC.
FATHER-DONO.
Saitou Yoshitatsu

IT'S NOT LIKE YOU TO BE TAKEN DOWN WITH AN ANESTHETIC.
TCH, IT'S COWARDLY...
TO MAKE USE OF POISONS, YOSHITATSU...
CLANG
COWARDLY ?!
I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU, OF ALL PEOPLE!
YOU, WHO KILLED YOUR OWN FATHER, REWROTE THE FAMILY TREE, AND BECAME AN ARROGANT, HOTHEADED LORD!!!

. . .THAT'S WHAT IT WAS LIKE IN THE SENGOKU ERA.
MINO CANNOT PROTECT YOU.
OH MY. OH MY.
THEN WHO WILL IT NOT PROTECT ME FROM? NOBUNAGA OF OWARI?

THE FAVORED NOBUNAGA IS GOING TO COME HELP YOU? FUHAHA!
IF THAT WERE TO HAPPEN, IT'D BE CONVENIENT. I'D CONSUME OWARI INSTEAD!
. . . . . .
YOU FOOL...

HAH!
DOUSAN, WHO WAS FEARED AS A PIT VIPER, IS IN THIS CONDITION NOW.
THE ONE WHO WILL RULE THE COUNTRY IS ME, YOSHITATSU.
HEY,
ISN'T THAT RIGHT,
MITSUHIDE ?!!

YOSHITATSU-SAMA.
YES.
TCH.
HOW DOES IT FEEL TO HAVE YOUR RETAINER STOLEN FROM YOU?
TOLD YA.

YOSHI-TATSU WILL TAKE THE COUNTRY ...?
MITSUHIDE, SINCE WHEN DID YOU DECIDE TO SPEAK LIES WITH THAT MOUTH?
... I AM NOT SPEAKING LIES.
RIDICULOUS.
IN THAT CASE, DO YOU REALLY THINK MY IDIOT SON CAN WIN AGAINST NOBUNAGA?!
HE CAN WIN.
YOSHITATSU-SAMA WILL WIN
BECAUSE

"Because that guy's attached to you"... is that what he's saying?!
.....
MISU-HIDE!
YOU ARE CLEVER
SO WHY WOULD YOU, WHO'S SO SMART, DO THIS...?!!
YOU ALREADY KNOW, DON'T YOU?

YOU WOULDN'T UNDERSTAND.

Mitsuhide...!!
TODAY, I'M IN WOMAN MODE
JEEZ... STOP IT ALREADY, NOBUNAGA-SAMA!!
HEY.
THEY SAID IT WAS DANGEROUS, SO HOW ABOUT GOING BACK HOME?
YOU DON'T WANNA...?
DON'T WANNA.

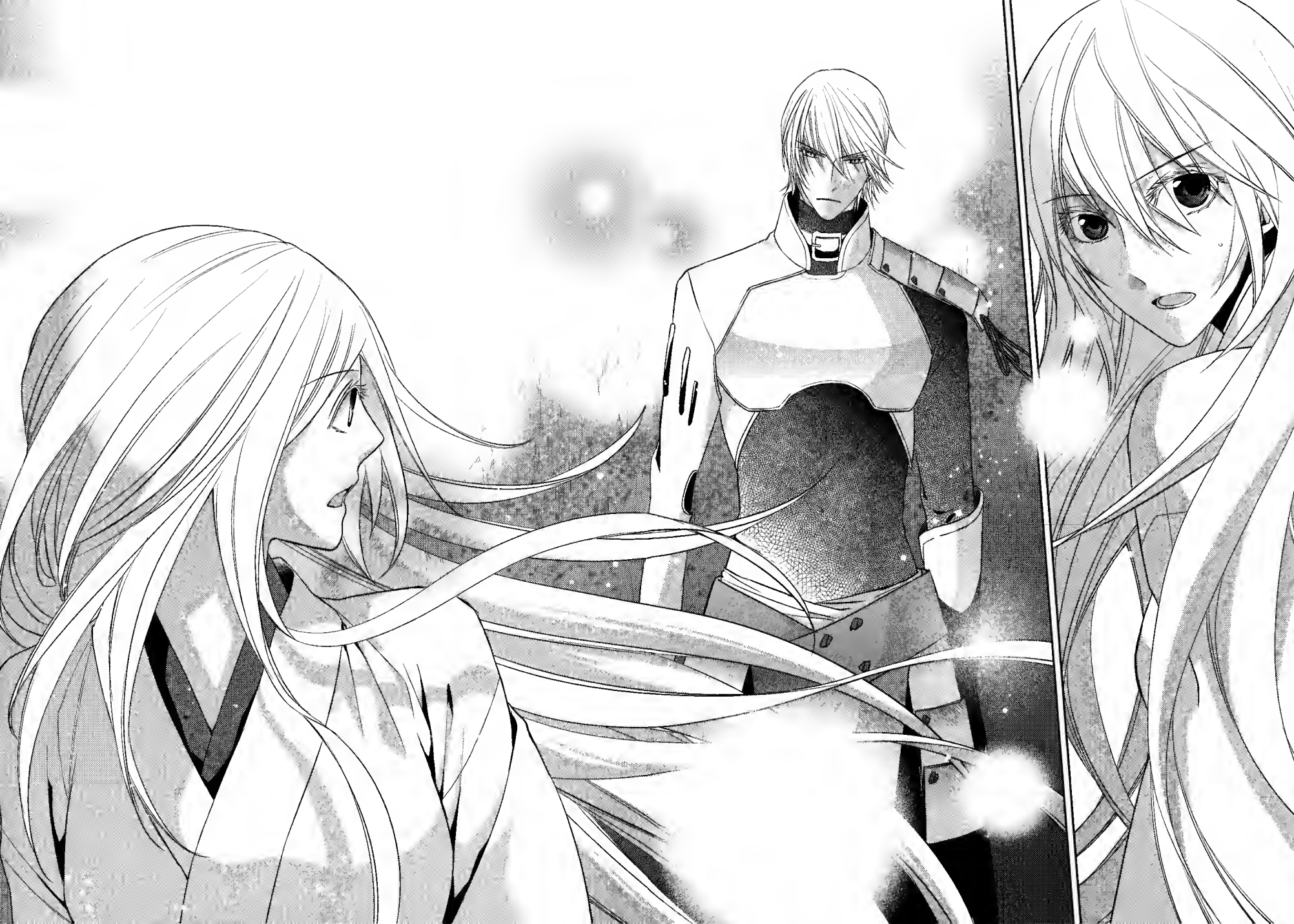
IT'D BE FINE TO MAKE SOMEONE ELSE GO!!
wail
wail
IN THE FIRST PLACE, WHY IS THE LORD GOING ON HIS OWN?
WELL, IT'S BECAUSE YOU'RE HERE.
EH?!
BUT IT'S IMPOSSIBLE TO INFILTRATE THAT PLACE!
DOUSAN'S INABA CASTLE IS FAMOUS AROUND THE COUNTRY FOR BEING A SOLID FORTRESS, RIGHT!?
WHA...?
YOU'RE GOING TO PROTECT ME THIS TIME, AREN'T YOU?
FOR HIDEYOSHI, THE SPY, INFILTRATING THE CASTLE IS EASY, RIGHT?
YOU ALSO WANT TO RECOVER FROM THAT FAILURE WITH AZAI, DON'T YOU?
YES.
OKAY.
RIGHT.
I-I am possibly being blamed a whole lot...!!

I UNDER-STAND!
I
IT'LL BE OKAY AS LONG AS I PROTECT YOU, RIIIGHT?!!
YAAY,
I CAN RELY ON HIDEYOSHI!!
COME ONE, COME ALL.
CHATTER
CHATTER
HM? WHAT'S THAT?
SWEET AND DELICIOUS CANDY~~~!
THERE IS NO FEE. IT'S FREE~~~!

WHAT SHOULD WE DO? WE WANDERED ALL THE WAY HERE BECAUSE WE WANTED TO MEET WITH HIM..
EH? IS THAT SO?
SO DON'T SPEAK DOUSAN'S [illegible]
BUT THE MASTER OF INABA CASTLE RIGHT NOW IS HIS SON, YOSHITATSU!
BY THE WAY, THIS IS JUST A WARNING
THIS IS YOUR THANKS!
YES! PREVIOUSLY, DOUSAN-SAMA TOOK A GREAT DEAL OF CARE FOR US.
FREE?
OH? THEN I WONDER IF I CAN HAVE ONE
sniffle
sniffle
AHH! WE JUST WANTED TO MEET HIM ONCE AGAIN AND SAY THANK YOU!!
0-1
01
DOUSAN-SAMA TAUGHT US HOW TO BE MERCHANTS...
CRASH
!!!
WE'D GLADLY THROW AWAY ALL OF OUR PRIVATE FUNDS IF WE COULD ONLY MEET HIM!!!

drool
AAAH, OH MAN, WHAT'S THAT?
ISN'T THERE SOME WAY THEY CAN MEET HIM...?
grin
DON'T MAKE ANY NOISE
DOUSAN-SAN
You're imprisoned in a place like this...?

HE'S BACK THERE
THANK YOU VERY MUCH...
LET'S GO, HIDEYOSHI.
WAIT.



WHY IS THIS GIRL HERE?
UH, WELL, THESE CANDY-SELLERS SAID THEY WANTED TO SELL TO THE SOLDIERS NO MATTER WHAT, SO...

.....

twitch

IF YOUR BUSINESS HERE IS FINISHED, THEN GO BACK QUICKLY.
Y-YES!
Such cold eyes.
It was as if he completely saw through everything.
Who is he?

HELP!

FALLEN SYNDICATE
IS LOOKING FOR...

JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS!!!!

FOR DEVIL SUMMONER
& SOREDEMO SEKAI WA UTSUKUSHII

PLEASE APPLY!!

https://fallensyndicate.wordpress.com/join/
fallensyndicatescans@gmail.com